

REGIONE PIEMONTE BU23 04/06/2020

TELT Tunnel Euralpin Lyon Turin - Torino

Assistenza a committenza (AMO) per la realizzazione degli studi economici e socioeconomici di TELT

Allegato

Avviso nel sito web TED: <https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:238334-2020:TEXT:IT:HTML>

**Francia-Le Bourget du Lac: Servizi di indagine
2020/S 099-238334**

Bando di gara – Servizi di pubblica utilità

Servizi

Base giuridica:

Direttiva 2014/25/UE

Sezione I: Ente aggiudicatore

I.1) Denominazione e indirizzi

Denominazione ufficiale: Tunnel Euralpin Lyon Turin SAS

Indirizzo postale: Savoie Technolac – Bâtiment Homère – 13 allée du Lac de Constance – BP 281

Città: Le Bourget du Lac

Codice NUTS: FRK27

Codice postale: 73375

Paese: Francia

Persona di contatto: fonction contrats

E-mail: fonction.contrats@telt-sas.com

Indirizzi Internet:

Indirizzo principale: www.telt-sas.com

Indirizzo del profilo di committente: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

I.2) Appalto congiunto

I.3) Comunicazione

I documenti di gara sono disponibili per un accesso gratuito, illimitato e diretto presso: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Ulteriori informazioni sono disponibili presso l'indirizzo sopraindicato

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate in versione elettronica: <https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate all'indirizzo sopraindicato

I.6) Principali settori di attività

Servizi ferroviari

Sezione II: Oggetto

II.1) Entità dell'appalto

II.1.1) Denominazione:

Assistenza a committenza (AMO) per la realizzazione degli studi economici e socioeconomici di TELT

Numero di riferimento: MS 34

II.1.2) Codice CPV principale

79311000

II.1.3) Tipo di appalto

Servizi

II.1.4) Breve descrizione:

Il presente appalto pubblico ha come oggetto delle prestazioni di assistenza alla committenza per la realizzazione degli studi economici e socioeconomici della sezione transfrontaliera della linea ferroviaria Torino-Lione

II.1.5) Valore totale stimato

Valore, IVA esclusa: 412 000.00 EUR

II.1.6) Informazioni relative ai lotti

Questo appalto è suddiviso in lotti: no

II.2) Descrizione

II.2.1) Denominazione:

II.2.2) Codici CPV supplementari

71241000

79311410

II.2.3) Luogo di esecuzione

Codice NUTS: FRK27

Codice NUTS: ITC1

Luogo principale di esecuzione:

FRANCIA (Le Bourget du Lac) e ITALIA (Torino)

II.2.4) Descrizione dell'appalto:

Il presente appalto pubblico riguarda l'assistenza alla committenza per la realizzazione degli studi economici e socioeconomici della sezione transfrontaliera della linea ferroviaria Torino-Lione. La prestazione è organizzata in due categorie di missioni: – Missioni gestite con buoni d'ordine – Missioni gestite con appalti successivi. Il dettaglio delle prestazioni è descritto nel capitolato delle clausole tecniche (CCTP).

II.2.5) Criteri di aggiudicazione

I criteri indicati di seguito

Criterio di qualità - Nome: valore tecnico / Ponderazione: 60

Prezzo - Ponderazione: 40

II.2.6) Valore stimato

II.2.7) Durata del contratto d'appalto, dell'accordo quadro o del sistema dinamico di acquisizione

Durata in mesi: 12

Il contratto d'appalto è oggetto di rinnovo: sì

Descrizione dei rinnovi:

Il presente contratto entra in vigore a partire dalla sua data di notifica e prevede una durata di un anno. È rinnovabile tre volte per un anno (ossia per una durata massima di quattro anni), per tacito rinnovo, salvo disdetta espressa da parte di TELT almeno tre mesi prima della scadenza del contratto.

II.2.10) Informazioni sulle varianti

Sono autorizzate varianti: no

II.2.11) Informazioni relative alle opzioni

Opzioni: no

II.2.12) Informazioni relative ai cataloghi elettronici

II.2.13) Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea: sì

Numero o riferimento del progetto:

TEN-T (reti transeuropee): progetto n. 2014-EU-TM-0401-M

II.2.14) Informazioni complementari

Il valore stimato di cui al punto II.1.5) è l'importo massimo del presente accordo-quadro.

Sezione III: Informazioni di carattere giuridico, economico, finanziario e tecnico

III.1) Condizioni di partecipazione

III.1.1) Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Elenco e breve descrizione delle condizioni:

Documenti precisati all'articolo 6.1 del regolamento della consultazione.

È precisato che solo le imprese italiane devono fornire i documenti seguenti in lingua italiana, debitamente compilati e firmati:

— il documento DURC (Documento unico di regolarità contributiva),

— il «Protocollo operativo per il Monitoraggio finanziario delle grandi opere (MGO)» monitoraggio dei flussi finanziari delle opere PIS secondo la L. 443/2001

III.1.2) Capacità economica e finanziaria

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Le condizioni relative alla capacità economica e finanziaria sono stabilite dall'articolo 6.1 del regolamento della consultazione.

III.1.3) Capacità professionale e tecnica

Elenco e breve descrizione dei criteri di selezione:

Le condizioni relative alla capacità tecnica e professionale sono stabilite dall'articolo 6.1 del regolamento della consultazione.

III.1.4) Norme e criteri oggettivi di partecipazione

III.1.5) Informazioni concernenti contratti d'appalto riservati

III.1.6) Cauzioni e garanzie richieste:

III.1.7) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia:

Il presente appalto pubblico è finanziato dall'Unione europea, dall'ITALIA e dalla FRANCIA. Il pagamento delle prestazioni sarà effettuato tramite bonifico bancario entro 45 giorni dalla data di ricezione della fattura.

III.1.8) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario dell'appalto:

Gli operatori economici possono presentarsi soli o in raggruppamento. Una stessa persona giuridica non può candidarsi agendo allo stesso tempo in qualità di candidato individuale e di membro di uno o più raggruppamenti, o in qualità di membro di più raggruppamenti. In seguito all'aggiudicazione dell'appalto, la forma del raggruppamento richiesta da TELT sarà la forma verticale con mandatario solidale. La forma di raggruppamento di imprese verticale è giustificata dalla diversità delle competenze richieste e delle missioni necessarie, estremamente specializzate: ciascuno dei firmatari deve quindi ritenersi vincolato solo per la parte dell'appalto che esegue. La solidarietà del mandatario permette, invece, di garantire la corretta esecuzione della totalità della prestazione e, in caso di inadempienza del firmatario, di proporre al committente le soluzioni per porvi rimedio.

III.2) Condizioni relative al contratto d'appalto

III.2.1) Informazioni relative ad una particolare professione

III.2.2) Condizioni di esecuzione del contratto d'appalto:

III.2.3) Informazioni relative al personale responsabile dell'esecuzione del contratto d'appalto

Obbligo di indicare i nomi e le qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione del contratto d'appalto

Sezione IV: Procedura

IV.1) Descrizione

IV.1.1) Tipo di procedura

Procedura aperta

IV.1.3) Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro

Accordo quadro con un unico operatore

IV.1.4) Informazioni relative alla riduzione del numero di soluzioni o di offerte durante la negoziazione o il dialogo

IV.1.6) Informazioni sull'asta elettronica

IV.1.8) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici: sì

IV.2) Informazioni di carattere amministrativo

IV.2.1) Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura

IV.2.2) Termine per il ricevimento delle offerte o delle domande di partecipazione

Data: 08/07/2020

Ora locale: 12:00

IV.2.3) Data stimata di spedizione ai candidati prescelti degli inviti a presentare offerte o a partecipare

IV.2.4) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte o delle domande di partecipazione:

Francese, Italiano

IV.2.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta

Durata in mesi: 12 (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.2.7) Modalità di apertura delle offerte

Data: 09/07/2020

Ora locale: 09:00

Informazioni relative alle persone ammesse e alla procedura di apertura:

Le date e orario di apertura delle offerte indicati al punto IV.2.7) non sono definitivi.

Sezione VI: Altre informazioni

VI.1) Informazioni relative alla rinnovabilità

Si tratta di un appalto rinnovabile: no

VI.2) Informazioni relative ai flussi di lavoro elettronici

VI.3) Informazioni complementari:

Nella misura in cui la legge applicabile all'aggiudicazione del presente appalto è quella francese, si precisa che il presente bando scritto in lingua francese è l'unico da prendere in considerazione in caso di divergenza con il bando pubblicato per lo stesso appalto in italiano, che è da considerarsi una traduzione di cortesia.

Il dossier della consultazione è da scaricare all'indirizzo indicato al punto I.1) del presente avviso, vale a dire:

<https://telt.achatpublic.com/accueil/>

Gli offerenti dovranno depositare la loro offerta esclusivamente in forma dematerializzata al seguente indirizzo:

<http://telt.achatpublic.com/accueil/>

Il presente appalto pubblico è soggetto alle norme relative alla lotta contro le infiltrazioni mafiose, concordate dal governo francese e italiano attraverso il regolamento dei contratti convalidato dalla CIG (commissione intergovernativa) pubblicato in FRANCIA tramite decreto n. 2017-432 del 5.4.2017, applicabile a partire dal 9.4.2018 e delle sue modifiche. A tal proposito, i codici CUP e CIG del presente appalto sono i seguenti: CUP: C11J05000030001; CIG: Z422CDFDAD.

Il titolare del presente appalto pubblico si impegna a rispettare il codice etico applicato all'interno di TELT (download gratuito al seguente sito: [http:// www.telt-sas.com/fr/statut-code-ethique-accords](http://www.telt-sas.com/fr/statut-code-ethique-accords)) e a farlo rispettare ai loro dipendenti, co-appaltatori e subappaltatori.

VI.4) Procedure di ricorso

VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Tribunal amministrativo di Grenoble

Indirizzo postale: BP 1135

Città: Grenoble

Codice postale: 38022

Paese: Francia

E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr

Tel.: +33 476420000

Fax: +33 476422269

Indirizzo Internet: <http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.4.2) Organismo responsabile delle procedure di mediazione

Denominazione ufficiale: Tribunal amministrativo di Grenoble

Indirizzo postale: BP 1135

Città: Grenoble

Codice postale: 38022

Paese: Francia

E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr

Tel.: +33 476420000

Fax: +33 47622269

Indirizzo Internet: <http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.4.3) Procedure di ricorso

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

Le procedure di ricorso applicabili sono:

— il ricorso precontrattuale (articolo L-551-5 del codice di giustizia amministrativo francese) che può essere esercitato fino alla stipula dell'appalto pubblico,

— il ricorso contrattuale (articolo 551-13 del codice di giustizia amministrativo francese) che può essere esercitato entro 31 giorni a contare dalla pubblicazione dell'avviso di aggiudicazione sulla GUUE almeno 6 mesi a contare dal giorno successivo al giorno della conclusione dell'appalto pubblico se non è stato pubblicato alcun avviso di aggiudicazione,

— il ricorso relativo alla validità del contratto o di alcune clausole di pubblicità di fronte al giudice del contenzioso, che può essere esercitato entro un termine di due mesi successivi alle misure di pubblicità adeguate.

VI.4.4) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: Tribunal amministrativo di Grenoble

Indirizzo postale: BP 1135

Città: Grenoble
Codice postale: 38022
Paese: Francia
E-mail: greffe.ta-grenoble@juradm.fr
Tel.: +33 476420000
Fax: +33 476422269
Indirizzo Internet: <http://grenoble.tribunal-administratif.fr>

VI.5) Data di spedizione del presente avviso:
18/05/2020